

年頭の辞

新しい年のはじめにあたり、ご挨拶申し上げます。

昨年は新型コロナウイルス感染症(COVID-19)が世界的に大流行し、多くの方が犠牲と
なりましたが、いまだその収束が見通せません。ここに、新型コロナウイルス感染症に
よりお亡くなりになられた方々に謹んで哀悼の意を表しますとともに、罹患されている皆
さまに心よりお見舞い申しあげます。

感染の拡大を止め、私たちの命を守るためにさまざまな社会活動が制限される中、寺
院活動も自由に行えない状況となりました。このような中で悩みや苦しみを抱えている方、
孤独な状況に置かれている方も多くおられるのではないかと思います。

仏教を説かれたお釈迦様は、「物事は必ず何らかの原因があり条件があって生じ、存在し
ている」という存在に関する普遍的な原理を「縁起」として示されました。私たちは、自
分一人で生きているのではありません。周りのすべての方々とのつながりの中、お互いに
支え合って生活しています。日本では、自分や周りの方、そして地域を感染拡大から守る
ために「新しい生活様式」の実践が呼びかけられています。新型コロナウイルス感染症が
終息しない現状にあって、この世界のありのままの姿である「縁起」の道理を深く心に留
めたいと思います。

親鸞聖人は、お釈迦様の説かれたこの世界の真理をそのままに受け入れることができず
に悩み苦しむ私たちに、阿弥陀さまのおはたらきが届いていると明らかにされました。思
ってもみなかった出来事に見舞われている世界ですが、阿弥陀さまのおはたらきを聞き、
それを依りどころとして日々の生活を過ごしてまいりましょう。これからもお寺が皆さま
の心の支えとなりますよう、お寺の活動にご理解とご協力を頂きますことをお願い申し上
げ、年頭のご挨拶といたします。

2021年1月1日

浄土真宗本願寺派

門主 大谷光淳

New Year's Greeting

Happy New Year, everyone! At the beginning of this New Year, I would like to extend my best regards to you all.

Throughout the last year, the world suffered from the pandemic of COVID-19, which brought tremendous hardship to many people, and we still are not able to see when normalcy would return to our world. On this occasion, I would like to offer my deepest condolences to those who fell victim to COVID-19 and express my sympathies to those who are currently undergoing treatment.

When social activities have been largely restricted as measures for preventing the spread of infection and protecting people's lives, many temples have been struggling for continuing their propagation. It concerns me that many people have been left isolated in the midst of hardship.

'Dependent origination' is a universal truth that Buddha Sakyamuni presented. This fundamental Buddhist principle expresses that every thing, matter, and phenomenon arises from various causes and conditions. None of us lives by ourselves. We are living being interconnected and mutually supported by one another.

Here in Japan, a new type of lifestyle called the 'new normal' has been introduced to protect people, their loved ones, and communities from infection. Considering the reality that we cannot even fathom when the pandemic will decline, it is important that everyone deeply reflects on the principle of Dependent Origination that represents the true state of the world.

Even though having been introduced to the truth by Buddha Sakyamuni, ordinary people like us are still not able to accept it as it is. Therefore, to guide us to cope with the suffering caused by our own ignorance, Shinran Shonin clarifies Amida Buddha's compassion that always embraces all of us. When the world is facing this unimaginable crisis, it is crucial that each of us experiences Amida Buddha's great compassion ourselves, and live each day to the utmost, having that joy and sensation in our hearts as the basis of our life.

It is my hope that your temples will continue serving as your spiritual home, and therefore, I sincerely ask for your understanding and cooperation to allow them to be so. With my heartfelt appreciation for each one of you, I would like to conclude my new year's greeting.

January 1, 2021

OHTANI Kojun
Monshu
Jodo Shinshu Hongwanji-ha